TC 2500

Naciones Unidas
ASAMBLEA GENERAL
TRIGESIMO SEPTIMO PERIODO DE SESIONES
Documentos Oficiales *

CUARTA COMISION
15a. sesión
celebrada el
lunes 8 de noviembre 1982
a las 15:00 horas
Nueva York

---

⑥

ACTA RESUMIDA DE LA 15a. SESION

Presidente: Sr. ROA KOURI (Cuba)

SUMARIO

(Peticionarios)

TEMA 97 DEL PROGRAMA: CUESTION DE TIMOR ORIENTAL (continuación)

a) INFORME DEL COMITE ESPECIAL ENCARGADO DE EXAMINAR LA SITUACION CON RESPECTO A LA APLICACION DE LA DECLARACION SOBRE LA CONCESION DE LA INDEPENDENCIA A LOS PAISES Y PUEBLOS COLONIALES

b) INFORME DEL SECRETARIO GENERAL

(clark)
- Liga Int. Dtos Hum p. 3
- Sta. Roff (Dtos. Min.) p. 5
- Lord. Avebury - p. 7
- Amnesty Internac. p. 10
- Sr. Chamberlain - p. 12
- Sr. Ramos Horta - p. 14

TEMA 18 DEL PROGRAMA: APLICACION DE LA DECLARACION SOBRE LA CONCESION DE LA INDEPENDENCIA A LOS PAISES Y PUEBLOS COLONIALES (continuación)

a) INFORME DEL COMITE ESPECIAL ENCARGADO DE EXAMINAR LA SITUACION CON RESPECTO A LA APLICACION DE LA DECLARACION SOBRE LA CONCESION DE LA INDEPENDENCIA A LOS PAISES Y PUEBLOS COLONIALES

b) INFORME DEL SECRETARIO GENERAL

TEMA 96 DEL PROGRAMA: INFORMACION SOBRE LOS TERRITORIOS NO AUTONOMOS TRANSMITIDA EN VIRTUD DEL INCISO e DEL ARTICULO 73 DE LA CARTA DE LAS NACIONES UNIDAS (continuación)

a) INFORME DEL SECRETARIO GENERAL

b) INFORME DEL COMITE ESPECIAL ENCARGADO DE EXAMINAR LA SITUACION CON RESPECTO A LA APLICACION DE LA DECLARACION SOBRE LA CONCESION DE LA INDEPENDENCIA A LOS PAISES Y PUEBLOS COLONIALES

/...

---

* La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina A-3550, 866 United Nations Plaza (Alcoa Building), e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un fascículo separado para cada Comisión.

Distr. GENERAL
A/C.4/37/SR.15
19 noviembre 1982
ESPAÑOL
ORIGINAL: FRANCES

SUMARIO (continuación)

TEMA 99 DEL PROGRAMA: APLICACION DE LA DECLARACION SOBRE LA CONCESION DE LA INDEPENDENCIA A LOS PAISES Y PUEBLOS COLONIALES POR LOS ORGANISMOS ESPECIALIZADOS Y LAS INSTITUCIONES INTERNACIONALES RELACIONADAS CON LAS NACIONES UNIDAS (continuación)

a) INFORME DEL COMITE ESPECIAL ENCARGADO DE EXAMINAR LA SITUACION CON RESPECTO A LA APLICACION DE LA DECLARACION SOBRE LA CONCESION DE LA INDEPENDENCIA A LOS PAISES Y PUEBLOS COLONIALES

b) INFORME DEL SECRETARIO GENERAL

TEMA 12 DEL PROGRAMA: INFORME DEL CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL (continuación)

TEMA 100 DEL PROGRAMA: PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS DE ENSEÑANZA Y CAPACITACION PARA EL AFRICA MERIDIONAL: INFORME DEL SECRETARIO GENERAL (continuación)

TEMA 101 DEL PROGRAMA: FACILIDADES DE ESTUDIO Y FORMACION PROFESIONAL OFRECIDAS POR ESTADOS MIEMBROS A LOS HABITANTES DE LOS TERRITORIOS NO AUTONOMOS: INFORME DEL SECRETARIO GENERAL (continuación)

SOLICITUD DE AUDIENCIA

/...

Se declara abierta la sesión a las 15.20 horas.

TEMA 97 DEL PROGRAMA: CUESTION DE TIMOR ORIENTAL (continuación)

Audiencia de peticionarios (A/C.4/37/3; A/C.4/37/3/Add.1 a 9)

1. Por invitación del Presidente, el Sr. Clark (Liga Internacional de los Derechos Humanos) toma asiento a la mesa de los peticionarios.

2. El Sr. CLARK (Liga Internacional de los Derechos Humanos) dice que la Liga Internacional de los Derechos Humanos, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva por el Consejo Económico y Social, se interesa por las cuestiones de libre determinación desde que se creó en 1942.

3. La Cuarta Comisión representa una tribuna especialmente importante, en la medida en que contribuye a dar a conocer a la opinión pública mundial la cuestión de Timor Oriental. De ahí que sea lamentable que el representante de Indonesia, en la carta dirigida al Presidente de la Comisión (A/C.4/37/8) haya tratado nuevamente de impedir a los peticionarios que expresaran su opinion sobre esta cuestión, alegando especialmente que el proceso de descolonización en Timor Oriental se había realizado de conformidad con lo dispuesto en la Carta de las Naciones Unidas y las resoluciones 1514 (XV) y 1541 (XV) de la Asamblea General.

4. La anexión del territorio es contraria a la resolución 1514 (XV) que enuncia el derecho de todos los pueblos a decidir libremente sobre su condición política y condena todo intento encaminado a quebrantar la unidad nacional y la integridad territorial de un país. En efecto, Indonesia, por su intervención militar unilateral, impidió que Timor Oriental, territorio no autónomo, decidiera libremente sobre su propio destino. Para justificar la acción de Indonesia, no se podría tampoco invocar la resolución 1541 (XV) de la Asamblea cuyo principio IX se refiere a la integración de un territorio en un Estado independiente; ese principio establece especialmente que la integración debe ser el resultado de los deseos libremente expresados de los pueblos del territorio, plenamente enterados del cambio de su estatuto, con conocimiento de causa y por procedimientos democráticos, aplicados imparcialmente y fundados en el sufragio universal de los adultos. Los procesos políticos sobre los que Indonesia funda su reivindicación, en lo que se refiere a la legitimidad de su integración a Timor Oriental, no constituyen, de ningún modo, un proceso de libre determinación, según el significado de ese principio. En efecto, ninguna decisión tomada en el marco de una ocupación militar puede ser libre ni voluntaria. Por otra parte, no se ofreció a la población ninguna otra opción y el proceso electoral no se desarrolló bajo la supervisión de las Naciones Unidas. La integración se realizó bajo la égida de un simulacro de asamblea. Las violaciones de las disposiciones de la Carta y de las normas del derecho internacional no podrían haber sido más evidentes.

/...

(Sr. Clark)

5. El año pasado se produjeron varios hechos importantes relativos al debate público sobre la cuestión de Timor Oriental. El 28 de mayo de 1982, el Philadelphia Inquirer publicó un artículo importante relativo al territorio, escrito por un periodista independiente; se indicaba allí que la ex colonia portuguesa estaba asolada por la malnutrición y amenazada nuevamente de hambre, que las instalaciones médicas inapropiadas no permitían luchar contra las enfermedades y que las medidas antiinsurreccionales impuestas por el gobierno militar habían privado al pueblo de Timor de sus derechos civiles. Según ese artículo, había millares de presos políticos y centenas de millares de personas habían sido desplazadas en el marco de una política orientada a despoblar las zonas rurales y privar a los guerrilleros de todo apoyo proveniente de la población civil.

[illegible]
Citar

6. El Sr. Clark recientemente prestó testimonio ante la Comisión de Relaciones Exteriores y Defensa del Senado australiano, que organizó una amplia encuesta sobre la cuestión de Timor Oriental. Dicha Comisión recibió alrededor de 200 comunicaciones escritas y oyó numerosos testimonios orales, incluidos los de los refugiados de Timor que residen actualmente en Australia.

7. Amplios sectores de la opinión pública australiana están profundamente preocupados por las violaciones de los derechos del hombre que continúan produciéndose en Timor Oriental y, especialmente, por la denegación del derecho a la libre determinación. Numerosos diputados laboristas reconocen el derecho inalienable del pueblo de Timor a la libre determinación y a la independencia y se oponen al reconocimiento por el Gobierno australiano de la anexión del territorio a Indonesia.

8. Por otra parte, el Senado y la Cámara de Representantes de los Estados Unidos recomiendan al Presidente Reagan que tome todas las medidas apropiadas para alentar al Gobierno de Indonesia a que autorice a los organismos internacionales de socorro, a los periodistas y a las organizaciones internacionales que se ocupan de los derechos humanos a que tengan libre acceso a Timor Oriental y a que entable negociaciones con miras al retiro de las tropas indonesias del territorio y con el fin de que el pueblo de Timor pueda ejercer su derecho a la libre determinación. Esas recomendaciones se consignaron en un proyecto de resolución que goza del apoyo amplio de los dos partidos del Congreso en los Estados Unidos.

9. La reciente visita del Presidente Suharto a los Estados Unidos fue objeto de una amplia publicidad en la prensa estadounidense. En esa ocasión 84 miembros del Congreso escribieron al Presidente Reagan para expresar su preocupación ante la trágica situación de la ex colonia portuguesa de Timor Oriental que continúa siendo el teatro de sufrimientos enormes.

10. Por su parte, Portugal tomó también una importante iniciativa en esta esfera, y realizó numerosas gestiones diplomáticas en diversas capitales, así como en las Naciones Unidas, con miras a contribuir a la solución del problema. Dicho país merece que se le felicite por sus esfuerzos.

/...

(Sr. Clark)

TL

11. Paralelamente a esas actividades, la Cuarta Comisión preparó un nuevo proyecto de resolución relativo a la cuestion (A/C.4/37/L.8) patrocinado por numerosos países. La Liga Internacional de los Derechos Humanos apoya la idea de confiar al Secretario General la tarea de explorar las modalidades para lograr una solución global del problema. No obstante, habrá que controlar la aplicación de esa resolución para impedir que sea burlada, como lo fueron las resoluciones sobre la cuestión, aprobadas anteriormente por el Consejo de Seguridad y la Asamblea General. Ha llegado el momento de dar un nuevo impulso a la búsqueda de una solución a la cuestión de Timor Oriental, para que el pueblo de Timor pueda ejercer su derecho a la libre determinación y a la independencia, así como los derechos consignados en la Carta de las Naciones Unidas.

12. El Sr. Clark se retira.

13. Por invitación del Presidente, la Srta. Roff (Grupo pro Derechos de las Minorías) toma asiento a la mesa de los peticionarios.

eto
olo

14. La Srta. ROFF (Grupo pro Derechos de las Minorías) dice que su organización ha continuado interesándose en la cuestión de la descolonización de Timor Oriental durante el año recién transcurrido. Menciona, a este respecto, un importante hecho nuevo: el Gobierno de Portugal decidió tomar medidas enérgicas con miras a lograr una solución del problema, que sea a la vez aceptable en el plano político como en los planos moral y jurídico. Portugal confirmó su determinación de actuar en este sentido al apoyar el proyecto de resolución A/C.4/37/L.8 sobre la cuestión que la Comisión tiene ante sí.

X

15. Lamentablemente, esta iniciativa de Portugal no tuvo ningún eco en el Gobierno de la República de Indonesia. Después de una guerra de siete años, el territorio de Timor Oriental se encuentra en una situación extremadamente precaria. Según indicó un periodista independiente del *Philadelphia Inquirer*, en junio de 1982, el hambre amenaza nuevamente a la población. No obstante, Indonesia se negó a autorizar a los organismos internacionales de socorro a entrar en el territorio. Asimismo, ninguna organización internacional puede verificar la situación en el terreno. Para justificar esta actitud intransigente, el Gobierno de Indonesia se basa en las declaraciones de los *Catholic Relief Services* que afirman que el pueblo de Timor no tiene ninguna necesidad de asistencia internacional. Cabe dudar de tales afirmaciones, pues esta organización es la única autorizada en el territorio; con un programa de socorro financiado, en más del 80%, con fondos públicos estadounidenses, los *Catholic Relief Services* son, de hecho, un agente del Gobierno de los Estados Unidos y de las fuerzas de ocupación indonesias más que un representante de la Iglesia católica. Se trata de una situación muy extraña para una organización acreditada ante las Naciones Unidas, como organización no gubernamental. Debe agregarse que este organismo se niega a comunicar toda información, ya sea sobre sus propias actividades de socorro en el territorio, como sobre la situación allí reinante.

(Srta. Roff)

16. La decisión de la Cuarta Comisión de no aprobar la anexión militar del territorio por Indonesia es una clara indicación del carácter inmoral de esta maniobra y de su inaceptabilidad sobre el plano del derecho internacional. Su posición refleja claramente el papel que las Naciones Unidas pueden y deben desempeñar al oponerse al empleo de la fuerza en las relaciones regionales e internacionales. Las Naciones Unidas se han negado siempre a legitimar ese acto de agresión, a pesar de las presiones de los indonesios y sus aliados. Estas presiones van a intensificarse, sin duda, por el hecho de que el Gobierno de Portugal decidió reafirmar su apoyo al principio del derecho a la libre determinación de Timor Oriental. En cambio, el Gobierno de Australia, emprendiendo una acción en sentido contrario, designó como jefe de misión ante las Naciones Unidas, al Sr. Woolcott, ex Embajador en Indonesia, aliado firme del Gobierno de ese país y adversario implacable de la independencia de Timor Oriental.

17. El Sr. Woolcott y el Sr. Whitlam, ex Primer Ministro de Australia, son ambos inspiradores de la política de aceptación de la invasión militar a Timor Oriental por Indonesia. Conviene que la Comisión recuerde esos hechos cuando escuche el testimonio del ex Primer Ministro sobre la cuestión de Timor Oriental en calidad de "observador independiente".

18. El Sr. Whitlam, que mantenía estrechas relaciones con el Presidente Suharto en la época de la anexión, afirmó siempre que si Timor lograra la independencia sería un Estado no viable y constituiría una amenaza para la estabilidad de la región. Sin embargo, cabe señalar a este respecto, que la Cuarta Comisión cuenta, al menos, con una veintena de delegaciones que representan a Estados más pequeños que Timor Oriental.

19. El Sr. Whitlam no ha dado nunca importancia al derecho a la libre determinación del pueblo de Timor. No ha tampoco tenido jamás en cuenta la opinión de sus asesores más competentes, ya sea en el Ministerio de Relaciones Exteriores ó en el Ministerio de Defensa, que abogaban a favor del ejercicio de ese derecho.

20. El ex Primer Ministro de Australia se ha basado también en la opinión de un periodista, Peter Hastings, cuyo análisis reafirmaba sus prejuicios contra la creación de pequeños Estados. Según este último, el UDT (partido a favor de la integración en Indonesia), era, de lejos, el partido más importante de Timor Oriental; sin embargo, como todos saben, el FRETILIN cuenta con el apoyo más amplio de la población. En cuanto al ex Embajador de Australia en Indonesia, es uno de los fundadores de lo que podría llamarse la "Doctrina Woolcott", según la cual Australia debe acordar prioridad sobre cualquier otra consideración, incluido el principio de libre determinación, al establecimiento de buenas relaciones con Indonesia.

21. Conviene recordar que casi un tercio de la población de Timor Oriental pereció en su lucha contra el invasor indonesio. Además, por lo menos 200.000 habitantes de Timor se encuentran todavía aislados en campos "de asentamiento". Según los cálculos más optimistas, esto significa que un tercio de la población de Timor fue desplazada hacia zonas bajo control militar indonesio y, según los cálculos más pesimistas, que la mitad de la población superviviente debe encontrarse en esos campos.

/...

(Srta. Roff)

22. Es importante que las Naciones Unidas exijan el envío de una misión internacional para que investigue la situación reinante en Timor Oriental y que obligue al agresor a negociar, de conformidad con los principios contenidos en la iniciativa de Portugal. Por su parte, el Gobierno de Australia debe inducir a Indonesia a que comparezca ante el tribunal de la opinión mundial. La Comisión del Senado del Parlamento de Australia, encargado de las relaciones exteriores y la defensa, organizó una amplia encuesta sobre la cuestión de Timor Oriental y publicará próximamente sus resultados. Se espera que su informe aporte una contribución útil a la lucha contra la invasión militar de Timor Oriental por Indonesia.

23. La Srta. Roff se retira.

24. Por invitación del Presidente, Lord Avebury (Presidente del Grupo de derechos humanos del Parlamento británico) toma siento a la mesa de los peticionarios.

25. Lord AVEBURY (Presidente del Grupo de derechos humanos del Parlamento británico) dice que Indonesia, al anexar Timor Oriental por la fuerza, hizo perecer a la cuarta parte de la población autóctona. Se trata por lo tanto de un genocidio en el sentido del artículo 2 de la Convención para la prevención y la sanción del delito de genocidio.

26. Tras el desmembramiento del imperio británico durante el período de posguerra, y más recientemente, a raíz de la obtención de la independencia de territorios pequeños como Belice, Kiribati y Vanuatu, en el Reino Unido se ha producido una toma de conciencia de las aspiraciones de los habitantes de esos territorios. Además, muchos ciudadanos británicos se dan perfecta cuenta de la colusión que existe entre el Gobierno del Reino Unido y los militares indonesios. En julio de 1975, o sea cuatro meses antes de la invasión de Indonesia, el Reino Unido, mientras proclamaba el derecho del pueblo de Timor Oriental a la libre determinación, alentaba secretamente la política militar peligrosa de Indonesia. El Embajador del Reino Unido escribía entonces al Foreign Office que era de interés del país que Indonesia anexara el Territorio "lo más rápida y discretamente posible". A este respecto, resulta significativo que el Gobierno británico no haya exigido una investigación sobre la muerte de dos ciudadanos británicos, en Balibo, en la frontera de Indonesía, ocurrido el 16 de octubre de 1975. El Gobierno británico prefirió aceptar la versión indonesia según la cual los dos periodistas habían resultado muertos accidentalmente por tiros de mortero que habían hecho blanco en la casa donde estaban refugiados, cuando todo indica que fueron ultimados por tiros de armas automáticas.

27. Otro motivo de preocupación del que se han hecho eco los partidos políticos, los grupos religiosos y organizaciones no gubernamentales como la Campaign against the arms trade en el Reino Unido, es la venta de armas a Indonesia por el Reino Unido. Se vendieron a Indonesia 12 aviones Hawk que pueden ser equipados con misiles y los fabricantes de dichos aparatos procuran vender otros cinco, más 11 vehículos blindados, una fragata Mark 15 y misiles Sea Wolf.

/...

(Lord Avebury)

28. El derecho de los antiguos territorios coloniales a la libre determinación fue expresamente reconocido por la Asamblea General de las Naciones Unidas en su resolución 1514 (XV) y fue objeto asimismo del Artículo 73 de la Carta y del artículo 1 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos. Ahora bien, en el caso de Timor Oriental, este derecho ha sido violado de forma notoria por el Gobierno de Indonesia. Dicho gobierno ha violado también el inciso 4 del Artículo 4 de la Carta que prohíbe a los Estados Miembros recurrir a la amenaza o al uso de la fuerza ... de cualquier manera incompatible con los propósitos de las Naciones Unidas.

29. Los cinco argumentos aducidos por el Gobierno de Indonesia para justificar su ocupación ilegal del territorio, es decir, la proclamación hecha en noviembre de 1975 por cuatro partidos políticos favorables a la integración, los resultados obtenidos por una misión investigadora a Indonesia en junio de 1976, una resolución de la supuesta asamblea popular regional de Timor Oriental de mayo de 1976, una petición dirigida al Presidente Suharto por dicha asamblea y los resultados de las presuntas elecciones de mayo de 1982, resultan inaceptables.

30. El primer argumento, el de la proclamación hecha en 1975 por cuatro partidos políticos partidarios de la integración, carece de valor, pues el territorio no contaba aún con instituciones políticas libres, como exige el principio IX de la resolución 1541 (XV) de la Asamblea General. En cuanto a la Misión investigadora a Timor Oriental, el Gobierno ni siquiera la menciona en su propia versión de la historia publicada con el título de Decolonization in East Timor, título que de por sí constituye una impostura.

31. Una misión dirigida por el Ministro del Interior de Indonesia se trasladó, efectivamente, al Territorio en junio de 1976 con el propósito, por lo demás bastante vago, de "informarse de los deseos reales de la población de Timor Oriental". Según uno de los propios miembros de la Misión, se había prohibido a los periodistas que la acompañaban que dirigieran la palabra a quien quiera que fuese. Además, conforme a informaciones aparecidas en el Sydney Morning Herald, el Jefe de la Misión no osó siquiera aventurarse fuera de la capital.

32. En su versión de los acontecimientos ocurridos en Timor Oriental, las autoridades de Indonesia invocan como testigo al representante del Secretario General, Sr. Winspeare Guiccardi quien, en enero de 1976, al terminar su visita del Territorio, declaró que, habida cuenta de las circunstancias, le había sido imposible evaluar con exactitud la situación imperante en Timor Oriental. Lo que las autoridades de Indonesia omiten decir es que en enero de 1976 el FRETILIN dominaba el 80% del Territorio y que el Gobierno de Indonesia negaba el acceso a las zonas dominadas por el Frente. Además, si las Naciones Unidas no acogieron la invitación del presunto gobierno provisional de Timor Oriental de que se enviara una misión al Territorio en abril de 1976, ello se debe a que la Organización no podía responder a una invitación dimanante de una entidad cuya existencia no estaba reconocida y a que se negaba a creer sin reservas las declaraciones del Gobierno de Indonesia, habida cuenta del fracaso de la misión del representante especial del Secretario General tres meses antes.

/...

(Lord Avebury)

33. El Gobierno de Indonesia no dice quién eligió los miembros del gobierno provisional, ni en qué fecha ni cómo se celebraron las elecciones. En realidad, todo hace pensar que esas elecciones no tuvieron lugar jamás y que la presunta "asamblea popular" simplemente fue puesta por las fuerzas militares de ocupación. Se desprende entonces que la resolución a favor de la integración de Indonesia aprobada por ese órgano en mayo de 1976 es nula y sin valor y que la delegación que presentó esa supuesta petición de integración al Presidente Suharto el 7 de junio de 1976, no representaba en absoluto al pueblo de Timor Oriental.

34. Con respecto a las elecciones de mayo de 1982, cabe señalar que sólo tres partidos, ninguno de los cuales tenía apoyo popular en el Territorio, fueron autorizados a participar en ellas y que la votación fue pública. Incluso es posible suponer, ya que no se autorizó a ningún observador extranjero a trasladarse al Territorio con ocasión de las elecciones, que las irregularidades fueron en realidad mucho más importantes que las señaladas por la prensa indonesia controlada por el Gobierno. Cuando se sabe que los resultados de las elecciones de Timor Oriental, región de difícil acceso, se conocieron antes que los de la mayor parte de las otras regiones de Indonesia y que el número de votos emitidos (311.000) excedió en 5.000 el número de las personas inscritas en los padrones electorales, no cabe ninguna duda sobre el carácter fraudulento de esas elecciones.

35. En cuanto a la situación de los derechos humanos en Timor Oriental, cabe señalar que el Gobierno de Indonesia rechazó al grupo de los derechos humanos del Parlamento británico que había solicitado enviar una misión al Territorio. No obstante, de los múltiples testimonios proporcionados, entre otros, por la Iglesia católica, la Cruz Roja Internacional y varios periodistas extranjeros, se deduce que el encarcelamiento sin juicio es algo corriente en Timor Oriental. En febrero de 1982, algunos miembros de la Cruz Roja Internacional fueron autorizados a trasladarse a la isla penitenciaria de Atauro donde contaron 3.280 personas falsamente definidas por las autoridades indonesias como personas desalojadas. Las condiciones de vida imperantes en la isla de Atauro son espantosas. En una carta transmitida clandestinamente, un detenido escribe que de los 15 presos encerrados en una sola pieza prácticamente desprovista de aire y de luz, cuatro murieron de hambre. Otro narra que los detenidos completan su magra ración semanal de maíz con hojas, raíces y cualquier cosa comestible que puedan encontrar.

36. Las autoridades indonesias no tendrán jamás dificultad en hallar algunos ingenuos dispuestos a cerrar los ojos sobre los abusos cometidos. Les resulta más difícil admitir críticas como las de Amnesty International o del periodista del Philadelphia Inquirer, Sr. Rod Nordland, quien, al terminar su estada de 11 días en Timor Oriental, en mayo de 1982, no vaciló en publicar ciertas verdades poco gratas. El Sr. Nordland advirtió grave escasez de alimentos en los ocho distritos que visitó. Denunció la operación "Seguridad", que consistió en reclutar a todos los naturales de Timor de más de 13 años de edad y enviarlos a las montañas para localizar y destruir a los guerrilleros del FRETILIN. Según Monseñor Da Costa Lopes, Administrador Apostólico de Timor Oriental, más de 1.000 civiles perecieron en 1 curso de esta operación que, asimismo, privó al Territorio de la mano de obra necesaria para las siembras. Por otra parte, según el Sr. Nordland, las autoridades indonesias rechazaron un ofrecimiento hecho por Australia de entregar 1.000 toneladas de cereales.

(Lord Avebury)

37. Testigos oculares comunicaron a la Comisión Investigadora del Senado de Australia que unas 400 personas fueron muertas por los militares en Lacluta, a 65 kilómetros al sudeste de Dili, durante la operación "Seguridad". Finalmente, en junio de 1981 se presentó al Presidente Suharto un informe dimanado de miembros de la Asamblea de Timor Oriental que mencionaba torturas, malos tratos y muertes. Las personas que presentaron el informe fueron arrestadas y luego puestas en libertad tras la ola de protestas que su encarcelamiento levantó en el extranjero.

38. De todo lo que antecede, se desprende que, pese a la violencia que contra ellos se ejerce y a las múltiples pérdidas de vidas humanas causadas por la agresión militar de Indonesia y su ocupación continua de Timor Occidental, los habitantes de Timor no tienen intención de renunciar a su derecho de elegir su porvenir político y esperan de las Naciones Unidas que los apoyen en su lucha.

39. Por invitación del Presidente, el Sr. Hammarberg (Amnesty International) toma asiento a la mesa de los peticionarios.

40. El Sr. HAMMARBERG (Amnesty International) dice que su organización sigue la situación de los derechos humanos en Timor Oriental desde 1975 con un criterio estrictamente apolítico. Las informaciones relativas a Timor Oriental son incompletas, pues las fuerzas indonesias limitan severamente el acceso al Territorio y la circulación de las informaciones que de él provienen. Pese a esas dificultades, las múltiples informaciones que dimanan de fuentes geográficamente dispersas e independientes unas de otras dan testimonio de que desde 1975 se producen en el Territorio violaciones sistemáticas de los derechos humanos. La población ve que se le niega sistemáticamente la libertad de expresión así como los derechos de asociación, de reunión y de circulación. Las personas que reivindican esta libertad y estos derechos son arbitrariamente detenidas.

Relamentos — Posi. em Timor [illegible] na Indonésia.

41. En los tres años que siguieron al ofrecimiento de amnistía formulado por el Presidente Suharto en agosto de 1977, muchos naturales de Timor que se habían entregado fueron ejecutados después de haber sido torturados, o simplemente "desaparecieron". Según fuentes fidedignas, muchos de estos "desaparecidos" fueron ejecutados cuando se habían entregado en virtud de una amnistía que garantizaba su seguridad. A raíz de un ataque contra cuarteles militares indonesios realizado el 10 de junio de 1980, los arrestos, las muertes y las desapariciones se han multiplicado.

42. Más tarde, Amnesty International continuó recibiendo informes en los que se ponían de relieve arrestos, torturas, desapariciones y ejecuciones. Sin embargo, las afirmaciones más graves son las concernientes a la operación destinada a eliminar la resistencia armada que se desarrolló durante el período comprendido entre junio y septiembre de 1981 y que se conoce con el nombre de operación de "Seguridad".

43. Los aspectos de la situación imperante en Timor Oriental que preocupan particularmente a Amnesty International son la detención de unas 4.000 personas en la isla de Atauro, las detenciones sin juicios y las violaciones de los derechos humanos perpetradas en el marco de la operacion "Seguridad".

/...

(Sr. Hammarberg)

44. Además de las personas trasladadas a la isla de Atauro hacia mediados de 1980, tras el ataque del 10 de junio de 1980, varios centenares de habitantes de Timor sospechosos de ser simpatizantes del FRETILIN fueron enviados también a la isla entre diciembre de 1980 y febrero de 1981. Sin embargo, la mayoría de las personas actualmente detenidas fueron trasladadas a Atauro durante la operación "Seguridad", es decir, entre junio y septiembre de 1981. Según las autoridades indonesias, esas personas están detenidas en la isla a causa de sus vínculos con guerrilleros que combaten contra la ocupación indonesia y para los cuales sirven de alguna manera de rehenes.

45. Con arreglo a las estadísticas oficiales, 176 personas fallecieron en Atauro entre junio de 1981 y mayo de 1982. Amnesty International estima que el número de muertes causadas por la malnutrición, la gastroenteritis y el paludismo llega al menos al doble de esa cifra. A raíz de la visita a Atauro de una delegación del Comité Internacional de la Cruz Roja, efectuada en febrero de 1982, las autoridades indonesias aceptaron que el Comité inicie un programa de socorros de urgencia en la isla.

46. Pese a las seguridades dadas por las autoridades indonesias de que el centro de detención de Atauro se clausuraría hacia mediados de 1982, el número de detenidos, en realidad, aumentó en el curso del año. En febrero de 1982 se comunicó al Comité Internacional de la Cruz Roja que 76 detenidos habían sido devueltos a sus hogares en diciembre de 1981 y enero de 1982. Amnesty International se enteró de que las personas liberadas no habían regresado a sus hogares, sino que en realidad fueron enviadas hacia los campos de reasentamiento situados en el oeste. Por otra parte, unos 600 nuevos detenidos fueron enviados a Atauro desde febrero de 1982, lo que eleva a casi 4.000 el número de personas detenidas en la isla en agosto de 1982 y nada indica que el Gobierno de Indonesia tenga intención de dejar de utilizar la isla como centro de detención.

47. Según las informaciones comunicadas a Amnesty International, a fines de 1979 unas 700 personas estaban detenidas en la cárcel del distrito de Dili. La suerte de esos reclusos no resulta enteramente clara y su número es muy impreciso. Algunos de ellos habrían sido trasladados a la isla de Atauro. Por otro lado, existe un centro de detención en cada uno de los 13 distritos del territorio. Finalmente, las islas indonesias de Flores, Sumbawa y Bali sirven también de centro de detención al igual que ciertas islas situadas a lo largo de Timor Oriental. Aparentemente, las personas detenidas en esos centros están encarceladas a causa de su participación en organizaciones afiliadas al FRETILIN. El único centro de detención que el Comité Internacional de la Cruz Roja fue autorizado a visitar es la prisión del distrito de Dili.

48. En lo que respecta a la operación "Seguridad", Amnesty International no está en situación de proporcionar cifras precisas sobre el número de personas muertas durante esta operación. El incidente más grave de este episodio es la matanza de Lacluta en el curso de la cual unas 500 personas, entre ellas mujeres y niños, fueron muertas por las fuerzas indonesias en el distrito de Viqueque. Dada la gravedad de estas aseveraciones, Amnesty International estima indispensable proceder a una investigación sobre la matanza. Ahora bien, nada indica que las autoridades indonesias hayan efectuado tal investigación.

/...

(*Sr. Hammarberg*)

49. En repetidas oportunidades, *Amnesty International* ha expresado al Gobierno de Indonesia sus preocupaciones respecto de la situación de los derechos humanos en Timor Oriental. La organización ha rogado encarecidamente al Gobierno que adopte medidas para hacer cesar las persistentes violaciones de los derechos humanos y para reparar los daños causados a las víctimas de dichas violaciones. *Amnesty International* está profundamente preocupada por la persistencia de los abusos en Timor Oriental y por la falta de respuesta satisfactoria por parte del Gobierno.

50. *Por invitación del Presidente, el Sr. Chamberlain (East Timor Human Rights Committee) toma asiento a la mesa de los peticionarios.*

51. El *Sr. CHAMBERLAIN* (*East Timor Human Rights Committee*) pone en conocimiento de la Comisión la preocupación creciente de gran parte de la opinión pública estadounidense ante la situación imperante en Timor Oriental donde la población autóctona sufre hambre y donde los derechos humanos son constantemente violados por Indonesia. En cuanto al derecho del pueblo de Timor a la libre determinación, esta continúa siéndole negada. Tal negación de los derechos de un pueblo podría difundirse a través del mundo y debilitar los principios internacionales establecidos por las Naciones Unidas.

52. La reciente visita del Presidente de Indonesia Suharto a los Estados Unidos ha recibido una gran publicidad por parte de los órganos de información estadounidenses y ha llamado la atención sobre la situacion imperante en Timor Oriental. En muchos artículos de prensa surgió la pregunta de qué derecho tenía Indonesia de reemplazar al colonialismo portugués por el suyo y se dijo que era necesario convencer al Presidente Suharto de que aceptara la conclusión de un acuerdo negociado en el ámbito internacional y que cuanto antes cesara la ocupación de Timor Oriental tanto mejor sería para el pueblo del Territorio como para los pueblos de Indonesia y de todo el mundo. Muchos miembros del Congreso de los Estados Unidos, representantes de medios conservadores y de medios liberales, emitieron opiniones semejantes, reclamando una solución rápida al problema de Timor Oriental, el retiro de Indonesia de ese territorio y el restablecimiento del derecho de libre determinación para el pueblo de Timor.

53. A causa de la ocupación indonesia, la población continúa sometida a brutalidades, a opresión y al hambre. Ello se desprende no solamente de las informaciones proporcionadas por las iglesias de Timor Oriental mismo sino también de los testimonios de naturales de Timor que viven en el Territorio o que están refugiados en el extranjero. Los hechos mencionados por gran número de esas fuentes fueron confirmados por el Sr. Nordland en el largo artículo que escribió en el *Philadelphia Inquirer* a propósito de una estancia suya en Timor Oriental en mayo de 1982. Allí pudo advertir los problemas de hambre y de malnutrición causados principalmente por el hecho de que la población no hubiera podido sembrar el año anterior a causa de las operaciones militares indonesias.

54. En una zona de reasentamiento que visitó secretamente, el Sr. Nordland pudo advertir que 18 de los 22 niños que encontró sufrían, según las normas de la OMS, de malnutrición crónica. El Gobierno de Indonesia no lo autorizó a trasladarse a las regiones que, según ciertos informes, son las más afectadas por la escasez de

/...

(Sr. Chamberlain)

alimentos. El periodista indicó que los militares y funcionarios indonesios habían ejercido presión sobre los habitantes de Timor para que no hablaran de sus padecimientos ni del problema alimentario y que algunos de los habitantes con quienes conversó habían sido interrogados después por funcionarios indonesios. En lo que concierne a los derechos humanos, el periodista dijo que los habitantes no gozaban prácticamente de ningún derecho civil.

55. Pese a pruebas tan documentadas como las proporcionadas por el Sr. Nordland, el Gobierno de Indonesia continuó negando la existencia de graves problemas en materia de alimentación y de derechos humanos. Procura engañar a la opinión pública divulgando informaciones tendenciosas y, mientras sigue negándose a dejar libre acceso a Timor Oriental, utiliza las declaraciones de un puñado de observadores a sueldo suyo para probar que las condiciones en el Territorio son buenas. Por ejemplo, el Gobierno de Indonesia ha tratado de describir al Sr. Whitlam como un observador imparcial y digno de crédito. Sin embargo, nada puede distar más de la verdad. En efecto, el Sr. Whitlam demostró claramente cuando fue Primer Ministro de Australia que era partidario de la integración, aun antes de la anexión del territorio por Indonesia. Mientras afirmaba públicamente el derecho del pueblo de Timor a la libre determinación, aplicaba una política desastrosa que sus colaboradores del Ministerio de Defensa y del Servicio de Información juzgaron contradictoria, destructiva y propia para alentar a Indonesia a recurrir a la fuerza militar. Al parecer, esa política sólo fue apoyada por su Embajador en Indonesia, el Sr. Woolcott - actualmente Jefe de la Misión de Australia en las Naciones Unidas - que con motivo de la invasión de Timor Oriental, había aconsejado a su Gobierno que actuara de modo que minimizase los efectos sobre la opinión pública de Australia y adoptara en privado una actitud más indulgente frente a Indonesia. Después de la visita de tres días que efectuó a Timor Oriental, según él con los auspicios del Comité Internacional de la Cruz Roja, cosa que este organismo desmintió, el Sr. Whitlam se esfuerza por desacreditar los informes según los cuales la población de Timor sufre hambre.

56. Ultimamente, el Gobierno de Indonesia ha tratado de negar la existencia del problema alimentario citando declaraciones de los Catholic Relief Services. Se puede poner en duda la objetividad y el desinterés de este organismo que ha reconocido haber colaborado estrechamente con los militares indonesios en Timor Oriental y uno de cuyos personeros declaró que los Catholic Relief Services buscaba objetivos fijados por el propio Gobierno de Indonesia. Además, tal como lo atestigua un incidente descrito por el Sr. Nordland, los dirigentes de los Catholic Relief Services cierran los ojos ante la situación que impera en el Territorio. Ese organismo tiene la reputación de apoyar las políticas del Gobierno en el cual desarrolla sus actividades y sin duda alguna se ha preocupado mucho más de sus relaciones con el Gobierno de Indonesia que de las necesidades de la Iglesia católica en Timor Oriental.

57. Si se examinan las pruebas acumuladas, se pone de manifiesto que quienes apoyan a Indonesia cuando ésta afirma que la situación es estable y que la economía de Timor Oriental se desarrolla, obedecen a motivaciones que no tienen nada que ver con la protección del bienestar y de los derechos del pueblo de ese Territorio. Por otra parte, quienes han informado de los sufrimientos y de la opresión de ese

/...

(Sr. Chamberlain)

pueblo han asumido grandes riesgos personales. Si las condiciones que imperan en el Territorio son tan estables como pretende el Gobierno de Indonesia, cabe preguntarse por qué los observadores extranjeros y los organismos de socorro no tienen acceso a él. Aún más, si la población acepta la ocupación ilegal de su territorio por Indonesia, como lo sostiene ese país, ¿por qué el Gobierno de Indonesia no autoriza a la población a que ejerza su derecho de libre determinación bajo la supervisión de la comunidad internacional?

4x

58. Por negarse Indonesia a aceptar los principios y procedimientos universalmente admitidos sobre esta cuestión, resulta imperioso que las Naciones Unidas prosigan sus esfuerzos en favor de la población de Timor Oriental. La Cuarta Comisión debe contribuir a que se logre un arreglo equitativo de la cuestión, de conformidad con los principios enunciados en las resoluciones 1514 (XV), 1541 (XV), y 2625 (XXV) de la Asamblea General de las Naciones Unidas. La Organización debe continuar examinando los problemas de Timor Oriental en el marco de sus múltiples organismos e instituciones especializados y darlos a conocer más ampliamente del público en general. El orador expresa la esperanza de que la Organización apoye los esfuerzos desplegados por el Gobierno de Portugal para resolver esos problemas sosteniendo el derecho del pueblo de Timor Oriental a la libre determinación.

59. El Sr. Chamberlain se retira.

Horta 14

60. Por invitación del Presidente, el Sr. Ramos-Horta (Frente Revolucionaria de Timor Leste Independiente) toma asiento a la mesa de los peticionarios.

61. El Sr. RAMOS-HORTA (Frente Revolucionária de Timor Leste Independente) se dirige a la Cuarta Comisión no sólo en su propio nombre, sino sobre todo en el de toda una nación, y cumpliendo instrucciones de la direción del FRETILIN. La dirección del Frente comprende 12 miembros, todos los cuales residen en Timor Oriental y, de los 67 miembros elegidos de su comité central, solamente cinco residen en el extranjero, donde representan al movimiento. ¿Cómo podrían cinco personas solamente, fuera de Timor Oriental, crear artificialmente un movimiento de liberación, movilizar a millones de personas en el mundo entero, incluida Indonesia, si no existiese realmente una lucha y una tragedia en Timor Oriental? Si el FRETILIN no fuese, según han pretendido algunos, sino un grupo de exiliados, Timor Oriental no figuraría ya entre las principales preocupaciones del Gobierno indonesio, que no tendría necesidad de conservar en el Territorio tropas integradas por más de 30.000 hombres dotados de armamentos franceses y norteamericanos.

Contra Australia?

62. Numerosos grupos y particulares han manifestado su preocupación ante la situación y su solidaridad con el valiente pueblo de Timor Oriental en lucha desde hace siete años contra la invasión y la ocupación indonesias. En los Estados Unidos, los grandes periódicos han dado importancia prioritaria al problema de Timor Oriental, y más de 100 miembros del Congreso, demócratas y republicanos, han señalado a la atención del Presidente Reagan, en ocasión de la visita del Presidente Suharto a los Estados Unidos, las condiciones imperantes en Timor Oriental y, en una carta, han pedido que se dé una solución política al conflicto. El FRETILIN se muestra complacido ante esta medida, dado que los Estados Unidos asumen una grave responsabilidad con respecto a lo que sucede en Timor Oriental y

/...

(Sr. Ramos-Horta)

mantienen relaciones especiales con Yakarta. El Frente está dispuesto a negociar con todas las partes directamente interesadas, a saber, Portugal como Potencia administradora e Indonesia, para llegar a un arreglo global del problema teniendo debidamente en cuenta el derecho del pueblo de Timor Oriental a la libre determinación y la independencia.

63. Hasta el momento presente, el Gobierno indonesio ha rechazado todos los esfuerzos del Gobierno portugués encaminados a solucionar el problema de Timor Oriental y no ha tenido en cuenta numerosas resoluciones de la Asamblea General y del Consejo de Seguridad sobre la cuestión porque pretende que se trata de un asunto interior y que el pueblo de Timor Oriental ha ejercido ya su derecho a la libre determinación eligiendo la integración a la República de Indonesia.

64. A este respecto, es importante recordar cómo se desarrolló el proceso. En mayo de 1976, las autoridades indonesias crearon en todos sus detalles una "asamblea popular", seleccionando de manera arbitraria a 28 delegados (entre ellos, solamente dos jefes de aldea), y ejercieron presión sobre ellos para que firmasen el acta de integración. De este modo, se procedió a un simulacro de ejercicio del derecho a la libre determinación. Un alto responsable del Gobierno de los Estados Unidos declaró en el curso de una audiencia que el derecho a la libre determinación no se había ejercido en el Territorio porque la "asamblea popular" había sido nombrada por Indonesia.

65. El Secretario General de las Naciones Unidas y el Presidente del Comité de Descolonización rechazaron la invitación de Indonesia para asistir a la farsa que tuvo lugar en Dili el 31 de mayo de 1976, porque se había presentado la cuestión al Consejo de Seguridad.

66. El Consejo de Seguridad se reunió en diciembre de 1975 a petición de Portugal, que se quejaba de que Indonesia hubiese lanzado un ataque armado masivo contra un territorio de su jurisdicción. La invasión de Timor Oriental constituía una violación de la Carta de las Naciones Unidas y del derecho internacional, y fue unánimamente condenada por el Consejo de Seguridad en su resolución 384 (1975) en la que instó a respetar la integridad territorial de Timor Oriental y el derecho de su pueblo a la libre determinación, a retirar las fuerzas indonesias y a que el Gobierno portugués cooperase a fin de que el pueblo de Timor Oriental pudiese ejercer libremente su derecho a la libre determinación.

67. La aprobación de esta resolución por unanimidad en el Consejo de Seguridad demostró el carácter injustificado de la agresión armada contra Timor Oriental por Indonesia, que en ningún caso podía alegar legítima defensa o necesidad de prevenir un ataque contra su territorio. Sin embargo, para justificar su ataque, Indonesia dijo que la guerra civil hacía estragos en Timor Oriental, que las tropas indonesias tenían la misión de restablecer el orden en el Territorio y que, por otra parte, cuatro partidos políticos locales (Apodeti, Kota, Trabalhista y UDT) habían pedido la intervención. Pero, en el momento de la invasión indonesia, la guerra civil había terminado. A pesar del apoyo proporcionado por Indonesia a la UDT, el FRETILIN era, desde mediados de 1975, la fuerza política dominante en el Territorio, donde gozaba de un gran apoyo popular, tal como han confirmado numerosos observadores y periodistas extranjeros que fueron al Territorio una vez finalizada la guerra civil en 1975.

Di
15
partid

Lahuanto ?
Domingo -

(Sr. Ramos-Horta)

68. Las elecciones organizadas por las autoridades portuguesas durante el primer trimestre de 1975, que fueron las primeras elecciones democráticas organizadas en el Territorio, ya habían dado representatividad al FRETILIN, puesto que éste había obtenido un 90% de los 200 escaños de jefes de aldea. Esta victoria abrumadora del FRETILIN en las elecciones contradice las afirmaciones de Indonesia porque, de los cuatro partidos que le habrían pedido que interviniese en el Territorio, solamente la UDT podía alegar contar con algún apoyo en la población de Timor, y solamente en Dili, la capital del Territorio, mientras que el partido Apodeti no contaba con más de 200 miembros en todo el Territorio, y los otros dos partidos (Kota y Trabalhista) tenían una existencia ficticia y ni siquiera habían sido reconocidos por las autoridades portuguesas.

69. Además, conviene recordar que incluso la UDT, antes del fracaso de su golpe de Estado y su posterior ocupación de Indonesia, preconizaba la independencia de Timor Oriental, en estrecha colaboración con Portugal, siguiendo el modelo del Commonwealth. Todos estos hechos prueban que los argumentos de Indonesia carecen de todo fundamento en virtud de la Carta de las Naciones Unidas y del derecho internacional. En cuanto a la preocupación humanitaria de Indonesia de poner fin a la guerra civil, su anexión brutal del Territorio ha mostrado sus límites, y no puede crear sino un precedente incómodo en la esfera jurídica, dado que este argumento podría invocarse para justificar la intervención de un Estado en los asuntos internos de otro Estado.

70. El argumento de la "reunificación" de dos territorios separados articialmente por las Potencias europeas tampoco resiste el análisis, porque los dirigentes indonesios saben perfectamente que Timor Oriental constituye una entidad completamente distinta del archipiélago malayo, de cuyas características históricas, culturales, raciales y lingüísticas, carece totalmente. La población de Timor Oriental está compuesta por melanesios que tienen más afinidades con las poblaciones de la región del Pacífico meridional. La República de Indonesia misma no es sino un producto del colonialismo, y sus fronteras son las del antiguo imperio colonial holandés. En tales condiciones, difícilmente puede comprenderse cómo podría Indonesia reivindicar Timor Oriental, cuando todos saben que más de la mitad de los Estados Miembros de las Naciones Unidas fueron creados de acuerdo con las fronteras delimitadas por las Potencias europeas, que estas fronteras coloniales son sacrosantas y que el respeto de las fronteras internacionales reconocidas constituyen el fundamento de la paz y la estabilidad del mundo.

71. Además, con ánimos propagandísticos, Indonesia ha comparado la situación de Timor Oriental con la controversia relativa a la soberanía sobre las Islas Malvinas. En realidad, los dos problemas son totalmente distintos: Timor Oriental fue "descubierto" y ocupado por Portugal en 1515, en una época en la que no existía la República de Indonesia; la República de Indonesia nunca ha reivindicado el territorio de Timor Oriental; Timor Oriental tenía una población de alrededor de 700.000 personas, instaladas en la isla desde miles de años atrás, y sin la menor afinidad étnica o cultural con la población de Indonesia. Por todas estas razones, Indonesia no puede reivindicar el territorio de Timor Oriental en virtud de la sucesión de Estados, según el principio de utis possidetis juris. En consecuencia, toda analogía ante esas dos situaciones carece de todo fundamento. En un caso, se

/...

(Sr. Ramos-Horta)

han impuesto sanciones a un país de America Latina que tiene que hacer frente a una ofensiva militar en nombre de la libre determinación de 2.000 colonos y empleados de propietarios ausentes, de conformidad con el derecho internacional y la Carta de las Naciones Unidas; en otro, se trata de un territorio habitado por 700.000 personas, más de 100.000 de las cuales han sido asesinadas o condenadas a morir de hambre. Sin embargo, los países que han reclamado con firmeza la libre determinación de los 2.000 agricultores de las Malvinas no se han dignado prestar la menor atención a la tragedia del pueblo de Timor Oriental.

72. La gran mayoría de los Estados representados en la Cuarta Comisión, incluso los que apoyan a Indonesia en la cuestión de Timor Oriental, están convencidos en la práctica de la inadmisibilidad de la reivindicación territorial de Indonesia y condenan los métodos a los que recurre Indonesia para anexionarse el Territorio. El FRETILIN reafirma que la población de Timor Oriental se opone a la ocupación de Indonesia, y que es el intérprete histórico del nacionalismo de Timor Oriental; en repetidas ocasiones ha propuesto, para llegar a un arreglo duradero del problema, que se organicen elecciones libres o un referendo en el Territorio de Timor Oriental, según el principio "un hombre, un voto", bajo la supervisión de observadores internacionales para que la población pueda dar a conocer sus aspiraciones. La población tendría que elegir entre la independencia y la integración con Indonesia. Las tropas indonesias se retirarían progresivamente del Territorio, a excepción de un determinado número de soldados que serían incorporados a una fuerza multinacional enviada al Territorio para garantizar la seguridad antes y durante el desarrollo del proceso de libre determinación. Las Naciones Unidas deberían participar en este proceso.

73. La propuesta del FRETILIN es un gesto de reconciliación y amistad con respecto a Indonesia. La población de Timor Oriental está dispuesta a olvidar el pasado si Indonesia acepta esta propuesta, demostrando a la comunidad internacional su apego a la verdad y a la justicia, como Miembro de las Naciones Unidas.

74. El proyecto de resolución A/C.4/37/L.8 presentado a la Cuarta Comisión abre perspectivas reales de paz y justicia al pueblo de Timor Oriental; en ella, se pide al Secretario General que inicie consultas con todas las partes directamente interesadas. El FRETILIN está dispuesto a buscar una solución con las otras dos partes (Portugal e Indonesia) para lograr un arreglo de la cuestión.

75. Para terminar, el representante del FRETILIN desea señalar a la atención de la Cuarta Comisión varios nuevos datos que no puede silenciar a pesar de su preocupación por no criticar sistemáticamente a Indonesia. Le han llegado de Timor Oriental diversos documentos en los que se exponen malos tratos, deportaciones y desapariciones imputables a soldados indonesios. Además, un hambre sin precedentes hace estragos en numerosos lugares del Territorio, sobre todo en la parte este del Timor Oriental. La Cruz Roja indonesia pone obstáculos a las actividades del Comité Internacional de la Cruz Roja; los arrozales han dejado de cultivarse, y la producción alimentaria ha disminuido considerablemente. Por último, muchas personas son muertas a manos de soldados de Timor Oriental, a quienes el ejército de Indonesia amenaza de ejecución si no obedecen las órdenes asesinas que les son impartidas. Al comunicar estas informaciones, el FRETILIN no desea volver a abrir

/...

(Sr. Ramos-Horta)

las llagas de Timor Oriental, sino que se limita a cumplir su función de único representante aunténtico de la población del Territorio y pide al Gobierno indonesio que tenga plenamente en cuenta el hecho de que el pueblo de Timor Oriental aspira a la paz.

76. Sr. Ramos-Horta se retira.

SOLICITUD DE AUDIENCIA

77. El PRESIDENTE informa a la Comisión de que ha recibido una comunicación que contiene una solicitud de audiencia sobre el tema 97 del programa (A/C.4/37/3/Add.10).

78. El Sr. WAYARABI (Indonesia) reafirma al respecto que la delegación de Indonesia se opone enérgicamente a que la Comisión dé respuesta positiva a la solicitud de audiencia sobre la cuestión de Timor Oriental, tal como hizo saber en la carta (A/C.4/37/8) que se ha dirigido al Presidente de la Comisión.

79. El PRESIDENTE dice que se hará constar las observaciones del representante de Indonesia en el acta resumida de la sesión. Si no hay otras objeciones, considerará que la Comisión acepta la mencionada solicitud.

80. Asi queda acordado.

TEMAS 18, 96, 99 y 12, 100 y 101 DEL PROGRAMA (A/37/3 (Parte II), A/37/23 (Parte III) y (Parte III)/Add.1 y (Parte III)/Add.2, A/37/23 (Parte V) y (Parte V)/Add.1 y (Parte V)/Add.2, A/37/113, A/37/177 y Add.1 a 3, A/37/333, 436, 501, 538, 539, 568 y 570 y Add. 1; A/C.4/37/2, A/C.4/37/6 y Corr.1, A/C.4/37/8 y Add.1 y 3; A/C.4/37/L.5, L.6, L.7, L.8, L.9, L.10, y L.11; A/AC.109/682 a 686, 687 y Add.1 a 3, 688, 689, 691 a 695, 697, 698, 700, 708, 711, 713 a 715, 720; A/AC.109/L.1421 y L.1446 y Add.1).

81. PRESIDENTE informa a la Comisión de que Chipre se ha unido a los patrocinadores del proyecto de resolución A/C.4/37/L.6 relativo a la cuestión del Sahara occidental, de que Chipre, Guyana y el Senegal se unen a los autores del proyecto de resolución A/C.4/37/L.7 relativo al Programa de las Naciones Unidas de Enseñanza y Capacitación para el Africa meridional y de que Chipre, Guyana, Uganda y el Senegal pasan a patrocinar el proyecto de resolución A/C.4/37/L.10 sobre las facilidades de estudio y formación profesional ofrecidas por Estados Miembros a los habitantes de los territorios autónomos.

Cuestión del Sahara occidental

82. M. HADDAQUI (Marruecos), haciendo uso de la palabra en ejercicio de su derecho de respuesta, lamenta, en lo referente a la cuestión del Sahara occidental, que numerosas delegaciones se obstinen en imponer su punto de vista, negándose a todo diálogo. Conviene recordar al respecto que el año anterior se hizo un gran avance en el arreglo de la cuestión, cuando la Organización de la Unidad Africana consiguió un consenso. Desgraciadamente, en la Asamblea General, muchos se han

/...